



2017

January 22

For the People



使徒行傳 Acts 2:43-3:6

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Pastor: 黃景彬牧師 Rev. Jim Huang

SKY Ministry: Rev. Paul LaMontagne

100 Livingston Avenue, New Brunswick, NJ 08901

Tel/Fax: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序

Service Order of TAFPC Sunday Worship

司會: 陳蓓蓉長老 證道: 謝敏川牧師 司琴: 陳玫瑰姊妹

1:00 pm

January 22, 2017

宣召 (Call to Worship)

司: 向主唱一首新歌;

眾: 全地向耶和華唱歌。

司: 咱宣告十字架的信息:

眾: 這是上帝的智慧和能力。

平安禮 (Passing the Peace)

讚美上主 (Praising the Lord)

唱詩* (Hymn*)

新聖詩 # 259 「上帝設立聖教會」

祈禱* (Prayer of Thanksgiving*)

讚美詩 (Anthem) 「Here I Am, Lord」

聖歌隊

arr. by M. McDonald

I, the Lord of sea and sky, I have heard my people cry.

All who dwell in dark and sin, My hand will save

I who made the stars of night, I will make the darkness bright.

Who will bear my light to them? Whom shall I send?

Here I am, Lord. Is it I, Lord? I have heard You calling in the night.

I will go, Lord. If You lead me. I will hold Your people in my heart.

Have Thine own way, Lord! Have Thine own way!

Thou art the potter. I am the clay.

Mold me and make me after Thy will;

while I am waiting, waiting Lord.

Here I am, Lord. It is I, Lord!(2x)

I have heard You calling in the night..

I will go, Lord, where You lead me.

I will hold Your people in my heart.

Here I am, Lord. Here am I!

認罪呼召 (Call to Confession)

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 (Prayer of Confession)

救贖阮的主上帝，阮承認阮無找求見祢的面。祢叫阮著(tiòh)跟從(kun-tòe)耶穌，但是阮信心不足。祢叫阮佇基督內合一，但是阮繼續互相冤家爭戰。求祢赦免阮，互(ho)阮會通(ē-thang)得著祢的恩典，也差遣阮出去作祢的見證，通顯明基督耶穌阮的主奇妙的疼。祈禱奉主耶穌的聖名求，阿們。(默禱)

赦罪宣告 (Pardon)

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

詮釋主道 (Interpreting the Word)

讀經 (Scripture Reading)

馬太 4:12-23 (新約: 藍, p4; 紅, p6; 棕, p6)

司：這是上帝的話 眾：感謝上帝

證道 (Sermon)

「耶穌的宣教模式」

唱詩* (Hymn Singing*)

新聖詩 # 540

「主的叫咱人」

認信獻身 (Affirming our Faith and Dedication)

奉獻 (Offering)

奉獻詩* 新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，

我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

關懷分享 (Caring and Sharing)

代禱 (Prayer of Intercession)

「主禱文」(見週報 p5)

新聖詩 #330, 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安。”

報告與介紹 (Announcements)

唱詩* (Hymn Singing*)

新聖詩 #587

「我毋知明日會怎樣」

祝福差遣* (Benediction and Sending Forth*)

阿們頌* (Amen*) 新聖詩 # 643 (E. hymnal #586)

殿樂 (Postlude)

默禱閉會

(*方便站立的人，請站立)

出席與奉獻 (1/15/2017) :

| | | | | |
|------|----|-------|----|------------|
| 台語禮拜 | 出席 | 109 人 | 奉獻 | \$5,302.00 |
| 英語禮拜 | 出席 | 21 人 | 奉獻 | \$200.00 |
| 特別奉獻 | | | 感恩 | \$700.00 |

小會公告:

1. 2/5(日)召開年度和會(會員大會), 請所有會員預留時間參加!
2. 請留意! 本會將於 2017 年 2 月底遷移到 Hillsborough. 從 3 月第一主日起, 將開始在 Hillsborough 長老教會(HPC)的禮拜堂做禮拜, 主日聚會時間目前沒有變更。HPC 的地址是 770 US-206, Hillsborough Township, NJ 08844. 教會辦公室及牧師辦公室將暫時遷至 5301 Orchard Street, Piscataway.
3. 教會已開始清點財物預備遷移, 希望能盡快進行下一步的工作。以下是小會所指派負責人名單, 若能夠幫忙或有任何相關問題與意見, 請和各部門負責人聯繫, 謝謝!
廚房: 黃晉文; 聖歌隊: 陳美雲; 台語禮拜: 王雅雅
手鐘: 陳政麗; 圖書館: 陳蓓蓉; SKY: Christine Su
教會辦公室: 楊英才, 陳叔承, 張文傑
Hilok/TKC/兒童主日學: 許史青; 儲藏室/運動: Darren Ochs
4. 1/28(六)教會將有喬遷之前的 dumpster day, 請大家預留時間, 一起來整理我們多年來敬拜上帝、蒙福的場所, 謝謝!

消息報告:

1. 很高興謝敏川牧師能回來證道。歡迎來聚會的兄弟姐妹們! 禮拜後, 請一同上樓享用茶點並交誼。
2. 今天成人主日學時間, 翁玉屏姐將分享"日本旅遊:自由行".
3. SKY 打算編輯一份附有照片的教會名冊, 讓會友們可以把它存在自己的電腦裡(沒有印刷本)。名冊裡將有正式的個人及全家的照片, 並有生動的教會生活照。為配合他們的作業, 請兄弟姐妹們於以下的日期(1/22, 1/29)在茶點時間到二樓 Choir Room 拍個人照及全家合照。謝謝合作!
4. 謝謝以下幾位犧牲睡眠服事浪人留宿(Homeless shelter) 的弟兄: 白建信, 劉怡和, 張文旭, 蔡賢奕, 梁慶弘, 李梓義, 許毓升, 吳建勳。
5. 1/29(日)教會慶祝農曆新年, 禮拜後有 Potluck 聚餐! 一家一菜(約 9x12 吋盤), 歡迎大家邀請親友一起來過新年!
6. "Elijah's Promise Soup Kitchen" 徵求每月第一週六(11am-2pm)義工, 願意服事的兄弟姐妹請與蓓蓉長老或 Darren Ochs 長老聯繫。

主內交通與代禱:

1. 請為本會整建教堂和遷移迫切禱告, 求主來帶領。也為本會教牧長執同工代禱, 求主加添智慧及恩典!
2. 我們所摯愛的光國兄於 1/17 (二)下午 3:15 安息主懷, 追思禮拜已於 1/21(六)在 East Brunswick 舉行。請在禱告中紀念玫瑰姐及其親友, 願主親自安慰扶持!
3. 請持續為俊彥兄代禱, 求主醫治, 早日復原!

生活充實俱樂部：

1. 1/25 慶祝舊曆新年
2. 2/01 徐清一博士 "三十年資訊產業創業經驗"

社區消息：

1. 1/28(六)是台灣同鄉會新春聚會暨年會，11am-3pm，在 Cook Campus. 請上網報名：<https://goo.gl/Ldd3Rm>. 任何問題請洽麗玲姐 (lilingsu5@gmail.com) 或 taanjusa@gmail.com

每日讀經 (01/22/17-01/28/17):

| 日期 | 經節 | 思考問題 |
|------|-------------------|----------------------|
| 1/22 | 馬太 4:12-23 | 什麼會讓你放下一切來跟隨耶穌？ |
| 1/23 | 歌林多前書. 1:10-18 | 你從這篇文章中學到了什麼關於團結和分裂？ |
| 1/24 | 詩篇 27:1, 5-13 | 尋見神的面是什麼意思？ |
| 1/25 | 以賽亞 9:1-4 | 對你而言，看見大光是什麼意思？ |
| 1/26 | 使徒行傳 5:27-32 | 你今天如何作為基督的見證人？ |
| 1/27 | 詩篇 118:14-29 | 什麼是你屬靈生活的頭塊房角石？ |
| 1/28 | 自選 | 這段經文教導你如何愛人如己？ |

聖工分配：

| | 本 週 (1/22/2017) | 下 週 (1/29/2017) |
|-----------|--------------------|--------------------|
| 招 待 | 黃民安 楊純貞 | 黃民安 楊純貞 |
| 司 琴 | 陳玫麗 | 陳玫麗 |
| 司 會 / 報 告 | 陳蓓蓉 | 陳蓓蓉 |
| 司 獻 | 許毓升 李昭瑩 洪潔君 陳叔承 | 許毓升 李昭瑩 洪潔君 吳建勳 |
| 來 賓 | 林茂清 | 林茂清 |
| 錄 影 | 林繼義 | 林繼義 |
| 清點奉獻 | 楊純貞 余秀美 | 楊純貞 余秀美 |
| 茶 點 | 吳建勳 | 春節 Potluck |
| 整 理 | 張文傑 蘇英世 | 張文旭 林又堅 陳虹伶 徐光武 |
| 育 嬰 | 阮怡青 | 李淑真 |
| 值日長執 | 王雅雅 吳建勳 | 王雅雅 吳建勳 |

教會行事表：

| | 聚會項目 | 時間 | 主理 (1/22/17) | 主理 (1/29/17) | 地點 |
|---|-------------|---------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|
| 日 | 主日早禱會 | 11:00am-11:30am | 魏淑玲 | 黃景彬 | Basement Room 3 |
| 日 | 聖歌隊練習 | 11:30 am-12:45 pm | 沈新欽 | 沈新欽 | Basement Room 9 |
| 日 | 主日禮拜 | 1:00pm-2:15pm | 謝敏川 | 黃景彬 | Sanctuary |
| 日 | 成人主日學 | 2:30pm-4:30pm | 翁玉屏 | 春節聚餐 | Chapel / Friendship Hall |
| 日 | TKC | 2:45pm-4:30pm | 梁越美 | 春節聚餐 | Basement Rm 1 Friendship Hall |
| 日 | Hand Bell | 2:45pm-4:30pm | 陳玫瑰 | 春節聚餐 | HandBell Rm/ Friendship Hall |
| 二 | 婦女查經 | 10am-noon | (1/24) 信心之旅-約書亞 8a 廖愛信 | (1/31) 信心之旅-約書亞 8b 廖愛信 | Board Room |
| 五 | 分區查經 (1/27) | <u>8pm-10pm</u> Edison | <u>主理</u> 陳毓盛 | <u>經文</u> 使徒行傳 1 章 | <u>招待家庭</u> 毓盛與昭瑩家 732-815-0536 |

"主禱文"

「阮佇天裡的父，願祢的名聖，
祢的國臨到，祢的旨意得成，佇地裡親像佇天裡。
阮的日食 (jit-sit) 今仔日互阮，
赦免阮的辜負 (ko-hu)，
親像(chhin-chhiuⁿ) 阮亦有赦免辜負阮的人。
莫得導 (chhoa) 阮入佇試 (chhi)，
著救阮脫離彼個歹的 (pháiⁿ-e)，
因為國、權能 (khoân-lîng)、榮光攏是祢所有，
代代無盡。阿們！」